

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 143 (1963)

Vereinsnachrichten: Rapport sur la 143e Assemblée générale de la Société helvétique
des sciences naturelles

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rapport sur la 143^e Assemblée générale de la Société helvétique des sciences naturelles

du 30 août au 1^{er} septembre 1963
à Sion

La séance administrative, les séances générales et de sections prévues au programme ont eu lieu aux heures annoncées (voir programme général).

Par une attention très bienveillante, les membres du Comité central sont venus à Sion deux jours avant la Session pour offrir un repas en commun avec les membres du Comité annuel. Cette prise de contact fut excellente.

A 14 h 30, le président central ouvre la Session. Séance administrative, discours du président annuel, les deux conférences générales se suivent. Son Excellence Monseigneur Adam assiste à la Séance, dans son allocution il dit avoir été ému en écoutant les données de la préhistoire et de l'histoire de la population valaisanne.

Après la Séance, les congressistes se rendent au Château de la Majorie où une réception leur est offerte par la Municipalité de Sion, dans un cadre magnifique.

Au dîner d'ouverture le président annuel souhaite la bienvenue à tous, salue les membres du Comité central et du Comité annuel, les conférenciers, les représentants de la presse, remercie l'Etat qui offre le vin d'honneur, mais regrette l'absence du délégué de l'Etat. Puis il poursuit: «La Murithienne, société invitante, est heureuse de votre venue en Valais. Tant de problèmes de sciences naturelles se présentent actuellement chez nous. N'ayant pas d'Université, nous manquons de spécialistes pour les résoudre, nous devons nous contenter de réunir des observations, qui peuvent avoir leur utilité. Nous comptons sur vous pour les études des problèmes qui nous préoccupent.

Nous espérons aussi que votre présence en Valais aura une bonne influence sur nos autorités scolaires, en leur montrant toute l'importance des sciences naturelles. Elles sont loin de jouer le rôle qu'elles méritent dans nos programmes de l'enseignement primaire et secondaire. Le Valais se présente comme un vaste laboratoire de sciences, sa population devrait avoir de bonnes notions de sciences naturelles, en particulier de la flore, de la faune, de la géographie physique et humaine.»

Le président central évoque les souvenirs des différentes sessions de la SHSN ayant eu lieu en Valais.

La journée du 31 août fut consacrée aux séances des 14 sections. Toutes, sauf celle des mathématiques, avaient demandé des salles équipées pour des projections, nous avons pu les satisfaire.

Les dames ont eu l'occasion de visiter la ville et les Musées de la Majorie et de Valère.

A 21 h 30, les participants se sont rendus à Valère pour assister à une représentation de «Son et Lumière».

Le dimanche, après la séance générale, nous avons prévu un déjeuner-raclette en plein air au-dessus du village d'Arbaz. Le temps n'étant pas favorable, nous avons dû y renoncer et prendre ce repas au bâtiment de Profruits à Sion. Pour remplacer la belle vue dont nous aurions joui de là-haut nous avons conduit les participants en autocar par Grimisuat, Ayent, Icoigne, Lens, Granges et retour à Sion. Depuis Ayent, nous avons eu le plaisir de présenter et de commenter ce vaste paysage du Valais central.

Le repas-raclette de clôture avait un caractère bien valaisan; l'Etat offrait un généreux vin d'honneur. Il y eut une brève allocution du président annuel, puis un discours vibrant du président central pour remercier le Comité annuel et son président auquel il offre un beau cadeau. Tout le monde était joyeux.

Après la Session des excursions furent organisées; l'excursion géologique prévoyait une grande traversée de Sion à Montana, à travers la chaîne des Hautes-Alpes calcaires jusqu'à la Lenk. Les minéralogistes avaient choisi Zermatt, les botanistes la région du lac de Tanay et le Grammont, et les géographes la vallée de la Morge.

Le nombre des participants devait être autour de 300, nous ne savons pas le nombre des physiciens dont 20 seulement s'étaient inscrits. Nous avons remis à chacun une carte touristique du Valais, une brochure illustrée du Valais offertes par l'Union valaisanne du tourisme, ainsi qu'un insigne portant le nom du participant, ce qui s'est révélé très pratique.

La question des logements, si difficile à Sion, a été résolue avec succès par M. Molk, directeur de l'Office du tourisme de Sion et environs.